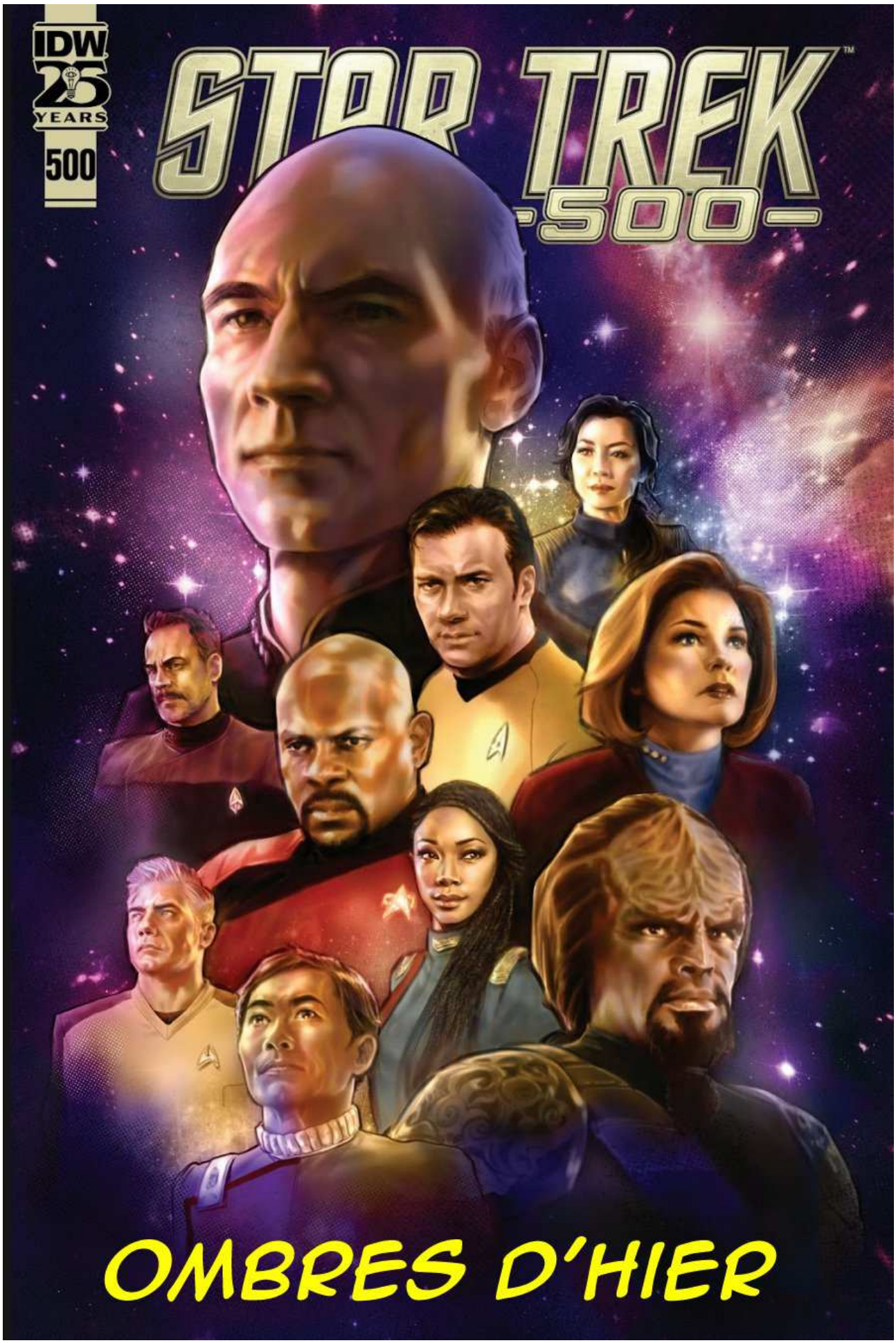
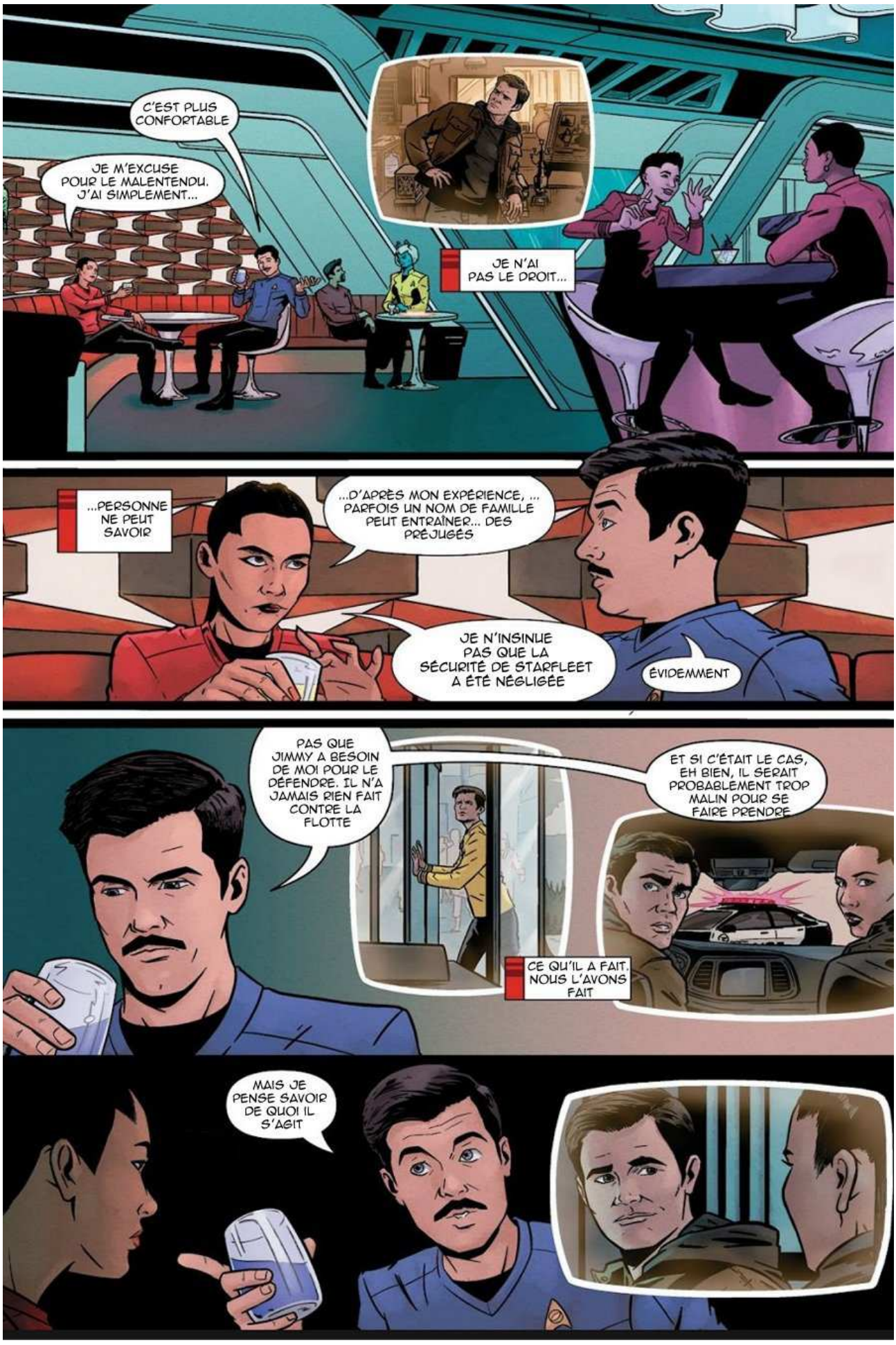
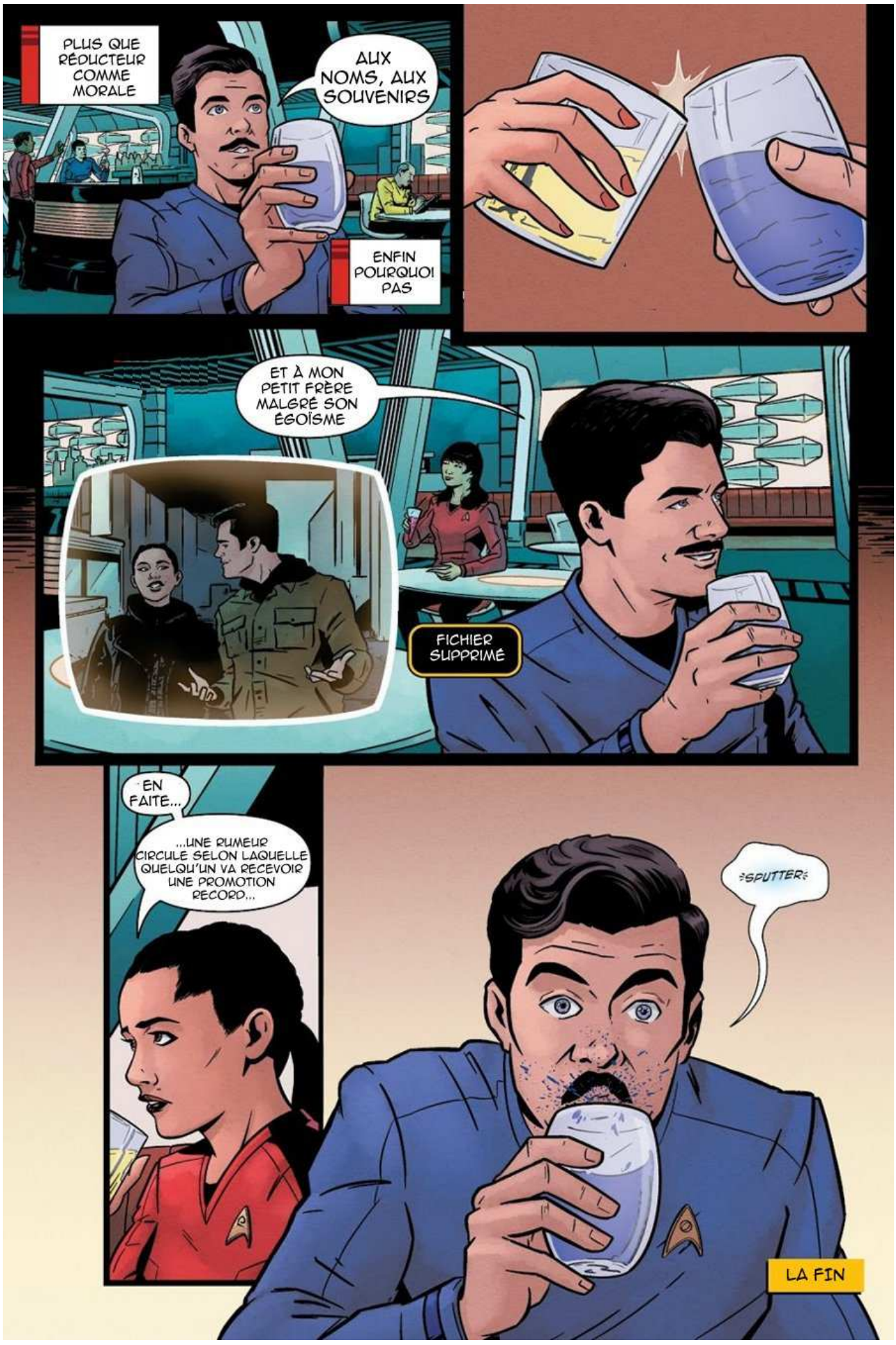

IDW
25
YEARS
500
STAR TREK
-500-
OMBRES D'HIER


JOURNAL PERSONNEL DU LIEUTENANT LA'AN NOONIEN-SINGH. STARDATE 1583,7
JE...
YESTERDAY'S SHADOWS
...JE NE DEVRAIS PAS FAIRE CELA
LIEUTENANT KIRK, J'AURAIS QUELQUES QUESTIONS...
...CELA NE DEVRAIT PRENDRE QUE QUELQUES MINUTES


AVANT DE COMMENCER, JE SUPPOSE QUE VOUS NE POUVEZ PAS VRAIMENT ME DONNER DE DÉTAILL...
...MAIS POURRIEZ-VOUS ME DONNER UN INDICE ?
EXCUSEZ-MOI ?
CELA NE LE RAMÈNERA PAS
LA SEULE RAISON POUR QUE STARFLEET VEUILLE OBTENIR CES INFORMATIONS C'EST QUE MON FRÈRE A ÉTÉ PROMU
ENCORE
IL NE LUI SUFFIT PAS DE VIVRE, SELON LES RÈGLES DE LA MÉCANIQUE TEMPORELLE
IL FAUT ENCORE
NON, NE N'EST
... JE M'EXCUSE. JE VOUS AI DONNÉ UNE MAUVAISE IMPRESSION AVEC...
...PEUT-ÊTRE DEVRIONS-NOUS ALLER AUTRE PART ?


C'EST PLUS CONFORTABLE
JE M'EXCUSE POUR LE MALENTENDU. J'AI SIMPLEMENT...
JE N'AI PAS LE DROIT...
...PERSONNE NE PEUT SAVOIR
...D'APRÈS MON EXPÉRIENCE, ... PARFOIS UN NOM DE FAMILLE PEUT ENTRAÎNER... DES PRÉJUGÉS
JE N'INSINUE PAS QUE LA SÉCURITÉ DE STARFLEET A ÉTÉ NÉGLIGÉE
ÉVIDEMMENT
PAS QUE JIMMY A BESOIN DE MOI POUR LE DÉFENDRE. IL N'A JAMAIS RIEN FAIT CONTRE LA FLOTTE
ET SI C'ÉTAIT LE CAS, EH BIEN, IL SERAIT PROBABLEMENT TROP MALIN POUR SE FAIRE PRENDRE
CE QU'IL A FAIT, NOUS L'AVONS FAIT
MAIS JE PENSE SAVOIR DE QUOI IL S'AGIT


JE CROIS DEVINER QUE VOUS AVEZ PLUS QUE VOTRE PART D'EXPÉRIENCE AVEC CE GENRE DE PARTI PRIS
NOONIEN-SINGH INSTITUTE
FOR CULTURAL ADVANCEMENT
NSI
C'EST PEU DE LE DIRE
C'EST UN PEU DIFFÉRENT
PAS VRAIMENT
NSI
CE N'EST PAS CE QUE JE ME SOUVIENS
VRAIMENT, ET DANS QUEL UNIVERS ?
CELUI OÙ NOUS, ANTHROPOLOGUES, CONSIDÉRONS FRÉQUEMMENT LES CHANGEMENTS À TRAVERS PLUSIEURS SIÈCLES...
...MAIS RAREMENT UNE SEULE GÉNÉRATION
C'EST LOIN D'ÊTRE SUFFISANT
DOMMAGE QUE TOUT LE MONDE NE VOIT PAS CELA DE CETTE FAÇON
L'UNIVERS SERAIT BIEN MEILLEUR SI TOUT LE MONDE ÉTAIT ANTHROPOLOGUE


PLUS QUE RÉDUCTEUR COMME MORALE
AUX NOMS, AUX SOUVENIRS
ENFIN POURQUOI PAS
ET À MON PETIT FRÈRE MALGRÉ SON ÉGOÏSME
FICHIER SUPPRIMÉ
EN FAITE...
...UNE RUMEUR CIRCULE SELON LAQUELLE QUELQU'UN VA RECEVOIR UNE PROMOTION RECORD...
SPUTTER
LA FIN

STAR TREK 500

OMBRES D'HIER

ECRITURE : JODY HOUSER

ILLUSTRATION : VERNON SMITH - CHARLIE KIRCHOFF - JODIE TROUTMAN

TRADUCTION : PASCAL L.